

**Синтаксическая фразеомодель *слишком...чтобы*:  
структурно-семантический и функционально-коммуникативный  
аспекты исследования**

*прагмалингвистика, синтаксическая фразеологизация, каузальные отношения,  
экспрессивность*

В русле кардинальных проблем современной лингвистики, заслуживающих углубленных разысканий и обобщающих суждений, находится проблема фразеологизации синтаксических единиц на уровне языковой системы и ее функционирования. Процесс фразеологизации, проникающий во все уровни языковой системы, – один из феноменов, привлекающий все большее внимание со стороны лингвистов (В.Л.Архангельский, Л. И. Ройзензон, В.И.Кодухов, Л.Ю.Максимов, Н.Ф.Алефиренко, Н.А.Андрамонова, Л.М.Салмина и др.). Интенсивность данного процесса, воздействие на него языковой рефлексии (этноязыковой вербализации результатов ментальной деятельности) объясняется, с одной стороны, особенностями структурной архитектоники русского языка, а с другой – неповторимостью метафорического мышления народа, детерминированного ценностно-смысловыми аксиомами миропонимания и мировосприятия.

Фразеологическая подсистема русского языка находится в процессе непрерывного развития. При этом особое внимание уделяется описанию явлений сравнительно малоизученного процесса синтаксической фразеологизации, который в современном русском языке активизируется. В связи с этим возникает необходимость исследования фразеомодели *слишком...чтобы* в языковом пространстве СМИ, где немедленно отражаются все изменения языка, что и обуславливает актуальность предпринятого нами исследования.

Изучение синтаксических фразеомоделей предполагает освещение таких аспектов, «как конструктивный, семантический, коммуникативно-прагматический, текстовый и стилистический. В системе гипотаксиса русского языка наиболее часто фразеологизации подвергаются предложения, выражающие темпоральные, каузальные и реляционные отношения, которые осложняются модусными или экспрессивными смыслами» [Сафонова 2013: 100].

В настоящей статье предлагается анализ синтаксических фразеомоделей со значением чрезмерной степени качества со скрепой *слишком...чтобы* в структурно-семантическом и коммуникативно-прагматическом ключе. Исследуемые фразеомодели, по замечанию В. В. Виноградова, «с трудом поддаются расчленению на простые предложения и характеризуются тесной спаянностью лексического их состава с их синтаксической структурой. В результате фразеологизации лексических элементов, составляющих неотъемлемую составную часть сложных предложений... эти элементы сами становятся выразителями определенных синтаксических отношений» [Виноградов 1960: 151].

Согласно классификации сложноподчиненных предложений по принципу достаточного основания фразеомодель со скрепой *слишком...чтобы* следует отнести к группе предложений, где вторая часть связывается с первой посредством союза *чтобы* и служит для конкретизации (путем обоснования или ограничения) сказуемого, определения или обстоятельства первой части, причем эти члены первой части репрезентируются квантитативами *достаточно/недостаточно, настолько, слишком, чересчур* и др. Коммуникативная функция данной фразеомодели заключается в указании на наличие высокой степени проявления признака, качества, действия, которое становится ограничителем для реализации действия постпозитивной части и в

то же время основанием для осуществления противоположного действия: *Дед был не тиран, как о нем пишут, он просто был **слишком занят, чтобы** уделять нам много внимания* (Комсомольская правда, 2014.06.19).

Препозитивная часть этих фразеомоделей, как правило, несамостоятельна: *Программа, рассчитанная на миллионный город, сбита **слишком плотно, чтобы** ее можно было освоить одному смертному* (Известия, 2014.07.03).

Постпозитивная часть способна содержать в своей структуре инфинитив и глагол в форме сослагательного наклонения (л-овая форма).

Рассмотрим случаи употребления инфинитивных форм. Во-первых, наличие инфинитива обязательно, если субъект, выполняющий действия, выступает и в препозитивной, и в постпозитивной частях: *Женихи у нас достаточно обеспеченные, а наши **невесты слишком гордые, чтобы отказаться** от этой процедуры* (Известия, 2014.06.26); *...она уже **слишком взрослая, чтобы танцевать** стриптиз в его заведении* («сейчас горячие польские девчонки захватили сцену!») (Известия, 2014.04.11); *Он признавался не раз, что пока **слишком молод, чтобы** ценить деньги* (РБК Дейли, 2014.04.03). Во-вторых, наличие инфинитива ограничивает определение, обстоятельство или именную часть составного сказуемого в препозитивной части: *«Это **слишком рентабельный бизнес, чтоб отказываться** от него», – заметил собеседник РБК* (РБК Дейли, 2014.05.15); *В «Зеркала» эта мысль проводится **слишком прямолинейно и слишком нарочито, чтобы восприниматься** как откровение* (Известия, 2014.04.23); *...разница в стоимости электромобиля и автомобиля с двигателем внутреннего сгорания **слишком высока, чтобы заинтересовать** российского покупателя* (Известия, 2014.05.30).

Форма глагола прошедшего времени с суффиксом -л- необходима тогда, когда субъекты в препозитивной и постпозитивной частях не совпадают: *Мир стал **слишком виртуальным, чтобы перспектива** большой войны **перестала быть реальностью*** (Известия, 2014.04.02).

Специфической чертой анализируемой фразеомодели является возможность наличия отрицательной частицы *не* в препозитивной и постпозитивной части одновременно: *Однако очень важно, чтобы «зонты» находились друг от друга на правильном расстоянии, **не слишком далеко, чтобы связь не пропадала, но и не слишком близко, чтобы** разные зоны покрытия **не наслаивались** друг на друга* (РБК Дейли, 2014.03.25). В этих фразеомоделах наличие/отсутствие частицы *не* зависит от значения препозитивной лексемы, сочетающейся с квантитативом *слишком*. Так, в зависимости от частицы *не* при глаголе в постпозиции актуализируется разная модальность высказывания: наличие отрицания передает противоположную положительную модальность (констатируется действие, состояние, противоположное отрицаемому): *Любой интеграционный проект затрагивает **слишком много** геэкономических интересов, **чтобы не вызвать** противодействия с самых неожиданных сторон* (Известия, 2014.05.29).

Палитра словоформ, сочетающихся с квантитативом *слишком*, весьма разнообразна. В языке современных печатных СМИ активно используются следующие структурно-семантические типы.

Первый тип представлен структурной схемой *слишком + наречие...чтобы*. При этом адвербиальные слова обозначают меру и степень, количество и качество объекта или субъекта и образуются по словообразовательным законам русского языка от качественных прилагательных и семантически им тождественны: *А в заключительной игре у Дзагоева и Кержакова было **слишком мало времени, чтобы спасти** команду* (Известия, 2014.07.07).

Второй структурно-семантический тип фразеомодели – *слишком + глагол...чтобы*, причем чаще всего компонент *слишком* сочетается с глаголами состояния, которые могут передавать психическое, физическое или эмоциональное со-

стояние: *Ну я-то за них и не парюсь, **не слишком волнуюсь, чтобы бежать за вагоном...*** (Комсомольская правда, 2013.11.06).

Наиболее продуктивным и многочисленным в языке газетной публицистики оказался структурно-семантический тип *слишком + адъектив/причастие...чтобы*: *Но по новым правилам территория ... стала **слишком большой, чтобы** полностью ее контролировать* (Известия, 2013.11.16); ***Слишком потрясенные, чтобы** бросить друг друга в трудную минуту, наши народы не должны отгораживаться друг от друга* (Комсомольская правда, 2013.10.25). Имена прилагательные обычно выступают с качественной семантикой (только качественным прилагательным присуще свойство передачи переменных, изменчивых и оценочных признаков и возможность вступать в синтагматические связи с наречиями степени) и обозначают как предикативные, так и непредикативные признаки: *Иск в суд из-за нарушения торгового знака – **слишком дорогая** затея с привлечением экспертов с обеих сторон, **чтобы** ее можно было объяснить желанием попасть в новости...* (РБК Дейли, 2014.06.27). Сочетание *слишком + адъектив* обычно располагается в конструкции перед союзом *чтобы*, обеспечивая таким образом прямую соотнесенность интенсивности признака и невозможности реализации действия, обозначенного в постпозиции: *Первоначально ко мне пришли люди от Васильевой, осмотрели помещения, но сказали, что **они слишком маленькие, чтобы** выставить здесь все 60 картин...* (Известия, 2014.04.02).

Наиболее частотны конструкции с краткими адъективными и причастными формами, которые выражают «активно-выделительное проявление предикативного признака» [Русская грамматика 1980: 435] и характеризуются большей экспрессивностью, оценочностью и модальной окрашенностью, чем полная форма: *...мир **слишком хрупок, чтобы** позволять себе обижаться и мстить* (Известия, 2014.06.05); *Корпорации в США скопили рекордный объем наличности, а в еврозоне рост ВВП пока **слишком занижен, чтобы** убедить компании привлечь заемный капитал для расширения инвестиций...* (РБК Дейли, 2014.02.03). Такая частотность объясняется категориальными признаками самой краткой формы, поскольку она выражает постоянный или кратковременный признак, а также признак относительно какого-либо субъекта/объекта/ситуации (*слишком ... для*). Краткая форма обычно обязательна при выражении признака, проявляющегося только при определенных условиях или по отношению к определенному рода предметам – так называемого ситуативно-предметного признака. В анализируемых фразеомоделях этот признак представлен как несоответствующий для обозначенного субъекта/объекта или для определенного рода ситуативных условий: ***С этой базой** репутационные потери у московских властей и так были **слишком велики, чтобы** дать повод для ее (оошцебазы) открытия* (Известия, 2013.11.19).

Следует отметить, что в языковом пространстве СМИ весьма редко или совсем не употребляются фразеомодели структурно-семантических типов *слишком + категория состояния...чтобы* и *слишком + субстантив...чтобы*. В частности, фразеомодель первого типа встретила лишь однажды: *Самому Ласину **не слишком печально** по этому поводу, **чтобы** впасть в депрессию* (Известия, 2013.10.03). Предикатив выражает значение оценки психического состояния, которое противоречит факту, описанному в постпозиции. Фразеомодель второго типа – ни разу, хотя в художественной ткани произведений они возможны, поскольку в них «имя существительное обозначает не столько субъекта, сколько его качества ..., поэтому в этом случае также можно говорить о проявлении интенсивности того или иного признака, выраженного, однако, не типичными для этой фразеомодели адъективными и адвербиальными лексемами, а субстантивами» [Сафонова 2013: 102].

Исходя из коммуникативно-прагматического аспекта исследования фразеомодели *слишком...чтобы*, следует отметить, что она как модусно-экспрессивный вари-

ант стилистически нейтральных единиц нацелена на выход в сферу антропоцентризма и коннотации, поскольку характеризует чувственное, эмоциональное и психофизическое состояние человека, а также оценочные признаки индивида и социума, явления и события: *Этот человек **слишком известен, чтобы** оставаться инкогнито* (Комсомольская правда, 2013.08.23); *Семнадцатилетняя Аня была **слишком юна, чтобы** суметь понять: критикующий ее молодой человек, скорее всего, сам далеко не идеал и напичкан комплексами* (Комсомольская правда, 2013.10.26); *«Кто-то хочет подняться за счет других, но полочка **слишком узкая, чтобы** все там поместились», – съязвил президент* (Комсомольская правда, 2013.10.25); *Сегодняшний мир **слишком сложен и слишком подобен многоголовой гидре, чтобы** один человек или даже группа могли управлять им* (Известия, 2014.06.16); *Он **слишком умен** для поп-звезды, **слишком умен, чтобы** не знать себе цены* (Известия, 2013.09.25); *Япония стала **слишком мирной страной, чтобы** обращать внимание на милитаристические идеи, даже с учетом обострения территориального спора с Китаем вокруг островов Сенкаку (по-китайски Дяоюйдао)* (Известия, 2014.01.17).

Итак, фразеомодель *слишком...чтобы* весьма частотна в языковом пространстве современных СМИ. В постпозитивной части фразеомодели всегда представлена ирреальная модальность, выражающаяся посредством глагола либо в форме инфинитива, либо в форме на -л. Форма инфинитива употребляется чаще в том случае, если субъекты обеих частей фразеомодели совпадают; форма на -л тогда, когда субъекты частей различаются. Спектр структурно-семантических типов фразеомодели *слишком...чтобы* достаточно разнообразен, однако к числу наиболее употребительных в языке газетной публицистики относятся сочетания адъектива/причастия (особенно в краткой форме), а также адverbиального слова с квантитивом *слишком*.

#### Литература

Виноградов В. В. Основные понятия русской фразеологии как лингвистической дисциплины / В. В. Виноградов // Избранные труды: Лексикология и лексикография. – М.: Наука, 1977. – С. 140–161.

Русская грамматика: в 2 т. – Т. 2. Синтаксис. – М.: Наука, 1980. – 709 с.

Сафонова С. С. Фразеологизация сложных предложений с союзом *чтобы* в современном русском языке / С. С. Сафонова // Филология и культура. Philology and Culture. – №1 (31). – Казань: Казан. гос. ун-т, 2013. – С. 100–104.